

CERTIFICAT D'ASSURANCE / CERTIFICATE OF INSURANCE

Cette attestation est émise uniquement à titre de renseignement et ne confère aucun droit à son détenteur et n'engage nullement l'Assureur. Cette attestation ne modifie ni ne prolonge la garantie couverte par la police désignée ci-dessous. / *This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder and imposes no liability on the Insurer. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy below.*

ASSUREUR / INSURER:**COURTIER / BROKER:**Police no. / *Policy no.* :Date d'échéance / *Expiration date* :

(mm/jj/aaaa) (mm/dd/yyyy)

Titulaire de l'attestation /

Télécopieur / *Fax* :

Certificate holder : a/s-c/o

Courriel / *e-mail* :

Nom et adresse de l'Assuré /

Name and address of the Insured :

Le présent certificat atteste que les assurances ci-dessous sont en vigueur à ce jour /

(mm/dd/yyyy)

Insurances as herein described are in force of this date :

COUVERTURES / COVERAGES :**LIMITE DE GARANTIE / LIMITS OF LIABILITY:****RESPONSABILITÉ CIVILE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE LIABILITY****Couvrant / Covering:**Tous les véhicules de l'Assuré / *All owned vehicles*Les véhicules désignés / *Designated vehicles*Police flotte / *Fleet policy***RESPONSABILITÉ CIVILE DES TRANPORTEURS (cargaison) /****TRUCKMEN'S CARGO LIABILITY****Avenant F.A.Q. No. 27 :**Responsabilité Civile du Fait de Dommage à des Véhicules n'Appartenant pas à l'Assuré Incluant les Véhicules Fournis par un Employeur
Franchise :**Endorsement Q.E.F. No. 27 :**Civil Liability Resulting from Damage to Non-Owned Automobiles
Endorsement Including Automobiles Provided by an Employer
Deductibles :**RESPONSABILITÉ CIVILE GÉNÉRALE DES ENTREPRISES /
COMMERCIAL GENERAL LIABILITY****LES LIMITES SONT EN DEVISES CANADIENNES / LIMITS ARE IN CANADIAN CURRENCY**

La garantie totale joue, par sinistre et tous dommages confondus, à concurrence de

*This policy is subject to a combined single maximum limit of***Observation / Note**

La présente attestation certifie que le contrat d'assurance ci-haut mentionné a été émis au nom de l'assuré ci-dessus nommé pour la période de couverture indiquée. Cependant, les garanties couvertes par les contrats décrits aux présentes sont soumises à toutes les modalités, exclusions et conditions du contrat, prévalant sur toutes les exigences, modalités ou conditions de tout autre contrat ou document émis en considération de la présente attestation. En cas de résiliation du contrat mentionné avant la date d'échéance spécifiée, l'assureur émetteur de la police se propose de donner au titulaire un préavis de jours mais ne saurait s'y engager.

This is to certify that the policy of insurance listed above has been issued to the insured named above for the policy period indicated notwithstanding any requirement, term or condition of any contract or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain. The insurance afforded by the policy described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policy. Should the above described policy be cancelled before the expiration date thereof, the issuing company will endeavour to mail days written notice to the certificate holder named above, but assumes no responsibility for failure to do so.

APRIL CANADA INC.
(Agent qualifié)